

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 12, Issue 15, December 8, 2007

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Two devastating fires in three days



December 3rd, at approximately 8:00 A.M. the fire department was once again called to a fire at 91 Dufferin St. The fire which seems to have been started by a wood burning stove, once again had engulfed the building and the house could not be saved.

The good work of the firefighters prevented major damage to adjacent buildings and properties.

No injuries were reported but the loss for all these tenants was great. Investigations by the Ontario Fire Marshall was not needed as foul play was ruled out in both cases.

Fundraising events to help the victims were in the planning stages as early as Tuesday.

As in the past, Chapleauites are sure to come thru with a helping hand



The use of the Chapleau Public Utilities bucket truck seen in the background helped hose down the building as the flames are seen strewing from the apartment building roof.



Firefighters looking at the bleak aftermath of the destructive flames at 91 Dufferin.

The Chapleau volunteer fire department was overburdened in the last week with two major fires within our community.

On Saturday, December 1st, the fire department was summoned to a fire at

92 Lorne St. South.

Flames had engulfed the building prior to the firefighters arriving. The building housed four tenants and is a total loss.

In order to save the house adjacent to the burning building, the fire department made use of the Chapleau Public Utilities bucket truck to hose down the flaming roof.

On morning

Long Term Forecast

Saturday	
High -11	
Low -18	
Sunday	
High -8	
Low -17	
Monday	
High -4	
Low -11	
Tuesday	
High -3	
Low -12	
Wednesday	
High -7	
Low -17	
Thursday	
High -4	
Low -9	

The Chapleau Community Living Association

(A Non-Profit Organization)

is looking for donations which can be deposited in an account at the Northern Credit Union for tenants who were affected by a fire.

For more information please call Rossie Dunker at 864-2189

or

Mark Morin at 864-2932

FUNDRAISING SUPPER FOR FIRE VICTIMS

SEE PAGE 4

REPORT from OTTAWA by Brent St. Denis

Federal member of Parliament
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



For a richer Canada, a fairer Canada, and greener Canada

One year ago, the Liberal Party chose a new leader who presented a progressive vision for a richer, fairer, and greener Canada - a leader with conviction,

experience, and heart. Overt he course of the past year, Stephane Dion has worked hard to provide Canadians with a more compassionate option than Stephen Harper's right wing Conservative government.

For a richer Canada, Stephane Dion has worked to highlight the challenges facing the Forestry Industry and the Manufacturing Industry in Canada. He fought and won the restoration of the summer employment program funding and called for a review of the Canada Investment Act to address industry-driven concerns about potential hollowing-out of the economy. He pressured the Conservatives into backtracking from its disastrous interest deductibility plan for Canadian companies and called on the government to reform its tax code, making Canada more competitive on the world stage. In addition, Mr. Dion proposed an alternative policy when the Conservatives broke their electoral promise on Income Trusts.

For a fairer Canada, Mr. Dion presented a bold and comprehensive plan to dramatically reduce the number of Canadians living below the poverty line by at least 30% and cut in half the number of children living in poverty in five years. The Globe and Mail

called it "...the most comprehensive anti-poverty package seen at the federal level in some time." Mr. Dion continues to oppose, along with most Canadians, reinstating the death penalty. He promised to bring back the Court Challenges Program to advance equality in Canada and is committed to seeing more women in politics by promising one third of Liberal candidates in the next federal election will be women. In addition, he is committed to bringing back the Kelowna accord for Aboriginal People.

For a greener Canada, Mr. Dion unveiled a Carbon Budget plan to curb greenhouse gas emissions in Canada while at the same time create jobs. This plan builds on Mr. Dion's accomplishments as former Minister of the Environment when he presided over the United Nations Climate Conference in Montreal, not quitting until all 182 countries had reached a deal. His plan has been endorsed by the Green Party Leader Elizabeth May.

Stephane Dion

The Chapleau Express
P.O. Box 457
Chapleau (Ont.) P0M 1K0
Telephone - Fax : 705-864-2579
e-mail : chaexpress@sympatico.ca
Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us.
Subscriptions: \$70.00 per year (Canada)
\$150.00 U.S per year (U.S.A)
Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799

and the Liberal Party's compassionate vision for Canada stands in stark contrast to Mr. Harper's "fend for yourself" Canada. During the next election, Canadians will have to make a choice between these two visions. For the future of this country, I hope Canadians will choose Mr. Dion's.

OBITUARY

The family announces with great sorrow, the death of our beloved mother and grandmother, Joyce Ivy Bums in her 80th year. Born to Mae and Archie Harris in Farnham, Quebec, Joyce was a long time resident of Chapleau and was known to most as the head cashier at the Chapleau Valumart for many years. Predeceased by her husband, Patrick Donald, and her daughter, Jane Ann, Mom died peacefully at the Memorial Hospital in Sudbury, Ontario surrounded by her family. She is survived by Donnie, Trudy (Sylvio), Lynn (Jean-Guy) and Karen (Jean-Louis) and her grandchildren, Julie, Lauren, Amberly, Danielle and Alex. A private ceremony was held at the Sacred Heart Church on Saturday, December 1, 2007. For those who wish, donations may be made to the Chapleau Health Services-Courtyard project.

In Memory

In memory of a dear husband, father, grandfather who passed away 25 years ago on November 21, 1982.

Though his smile has gone forever, and his hand we cannot touch,
Still we have so many memories,
of the one we loved so much.

Always remembered.
Your loving wife Cecile,
your children and grandchildren

Keep Christ in Christmas

Seven days before Christmas
and all around town
people were dashing, wearing a frown
So much to do, no time to stop
for a friendly word,
they still had to shop;
It's a wonderful time
Christmas is near
we love to buy gifts
for those we hold dear,
but, let's try to keep Christ
in the Christmas plan
for He was the best gift
that God gave to man.

Written December 19, 1996 by Gladys Nolan
Submitted by Shirley Goheen



NOTICE

Notice under Section 34(12) and (13) of the Planning Act of a public meeting to be held for the purpose of informing the public of an application to amend By-law 89-19 the Comprehensive Zoning By-law. All residents of the Township of Chapleau take notice that the Council of the Township of Chapleau will be holding a public meeting on the 7th day of January 2008, at 7:30 p.m. in the Civic Centre to inform the public of the amendment. It is as follows:

Purpose and Effect

The purpose of the amendment is to reduce the minimum rear yard set back of a residential unit from 7.5m to 1.2m. The effect of the amendment will be to permit the use of an existing structure as a single family dwelling unit.

Property Subject to this Amendment Lot 509, Plan 158, 98 Birch St. E.

If a person or public body that files an appeal of a decision of the Township of Chapleau in respect of the proposed Zoning By-law does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to the Township of Chapleau before the proposed Zoning By-law is adopted, the Ontario Municipal Board may dismiss all or part of the appeal.

Detailed mapping and the draft by-law may be reviewed at the CAOs office, Civic Centre, 20 Pine Street, during regular office hours. For further information, please contact the undersigned.

Dated at Chapleau this 8th day of December, 2007.

Mr. A. Pellow
CAO/AMCT
Greffier/administrateur municipal
864-1330



AVIS

Avis est donné en vertu des articles 34(12) et (13) de la Loi sur l'urbanisme, qu'il y aura une audience publique pour étudier une demande en vue d'amender le règlement global de zonage, soit l'arrêté 89-19. Les résidents de Chapleau sont priés de noter que l'assemblée aura lieu le 7 janvier 2008 à 19h30 à l'hôtel de ville. Voici des précisions sur l'amendement proposé:

Modalités de l'amendement

L'amendement veut réduire la marge minimale de reculement de l'arrière de la propriété visée, de 7,5 mètres à 1,2 mètres. Le changement permettrait l'usage du bâtiment existant en habitation unifamiliale.

Propriété faisant l'objet de cette demande Le lot 509 du plan 158, 98 rue Birch Est

Quiconque désire porter en appel la décision de la Municipalité de Chapleau en cette affaire doit le faire de vive voix au cours de l'audience à cet effet ou par le biais d'une intervention par écrit à la Municipalité de Chapleau avant que le règlement ne soit adopté, sinon l'appel risque d'être rejeté en partie ou dans sa totalité par la Commission municipale de l'Ontario.

On peut examiner la carte détaillée ainsi que l'ébauche du règlement relatifs à cette demande en s'adressant au bureau du greffier du Centre civique au 20, rue Pine pendant les heures normales de bureau. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez contacter le soussigné.

Daté à Chapleau en ce 8 décembre 2007.

GOING TO CHURCH

Catholic Church
SACRED-HEART OF JESUS
PARISH
PAROISSE SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS

26 Lorne Street North
OFFICE- 21 Lansdowne St.N.
864-0747
Sunday/dimanche
9:30 a.m. English
11:00 a.m. Français
Weekdays Mon-Sat
en semaine Lun-Sam
Fr. Jacques Fortin

ST. JEAN DE BRÉBEUF
(Sultan)

Liturgy of the Word
Liturgie de la parole Every 3rd
Saturday 7 p.m. Bilingual
Tous les 3e samedis 19h
Bilingue
Permanent Deacon Ted
Castilloux

Diocese of Moosonee
Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH

4 Pine Street West
864-1604
Sunday Service
10:30 a.m.
Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN
CATHOLIC CHURCH

78 Devonshire Street
864-0909
Sunday Service 10 a.m.
Rev. William P. Ivey

CHAPLEAU PENTECOSTAL
CHURCH

9 Elm Street (P.A.O.C.)
864-0828
Sunday School 9:45 a.m.
Sunday Services
11 a.m. & 7 p.m.
Family Night (ages 1-109)
Wednesday 7 - 8:15 p.m.
Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH

Corner of Beech and Lorne -
864-1221
Sunday Service and Sunday
School 11:00 a.m.
Anna Chikoski
Soup Kettle every 2nd
Wednesday of the month

OUR LADY OF SEVEN
SORROWS PARISH
PAROISSE NOTRE-DAME-
DES-SEPT-DOULEURS
(Foleyet)

Liturgy of the World Sundays
11 a.m.
Liturgy de la Parole
Dimanche 11h
Mass every 2nd & 4th Sunday
at 4:00 p.m.
Messe sux 2e et 4e dimanche
à 16h

COMMUNITY BIBLE CHAPEL

Corner of King and Maple
864-0470
Communion Service 9:30
Family Bible Hour 11 a.m.
Including Sunday School
Evening Bible Study and
Ladies Bible Study
during the week
Transportation available
Al Tremblay

The 2007 CP Holiday Train arrives in Chapleau for its annual visit



Kassie Friend and Alex Nicol presented a cheque on behalf of Our Lady of Fatima school in the amount of \$300.00. The funds were raised at a Halloween Dance held in October.



Rick Smith and Mayor Freeborn shown here with the Holiday Train co-ordinator.

After more than seven months of planning, the 2007 CP Holiday Train is again ready to raise awareness, money and food for Canadian food banks. On Wednesday, December 5th, 2007 the Holiday Arrived in Chapleau to an enthusiastic crowd of both young and old. The magical 'train of lights' began its spirited cross-country journey in Beaconsfield, Quebec, eventually completing its trek in Port Moody, British Columbia on December 18th.

Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, in more than 70 communities, will again experience the Holiday Train's important mission in the fight against hunger. At each stop alongside the Canadian Holiday Train will be Operation Lifesaver's mobile classroom sharing the message of public rail safety.

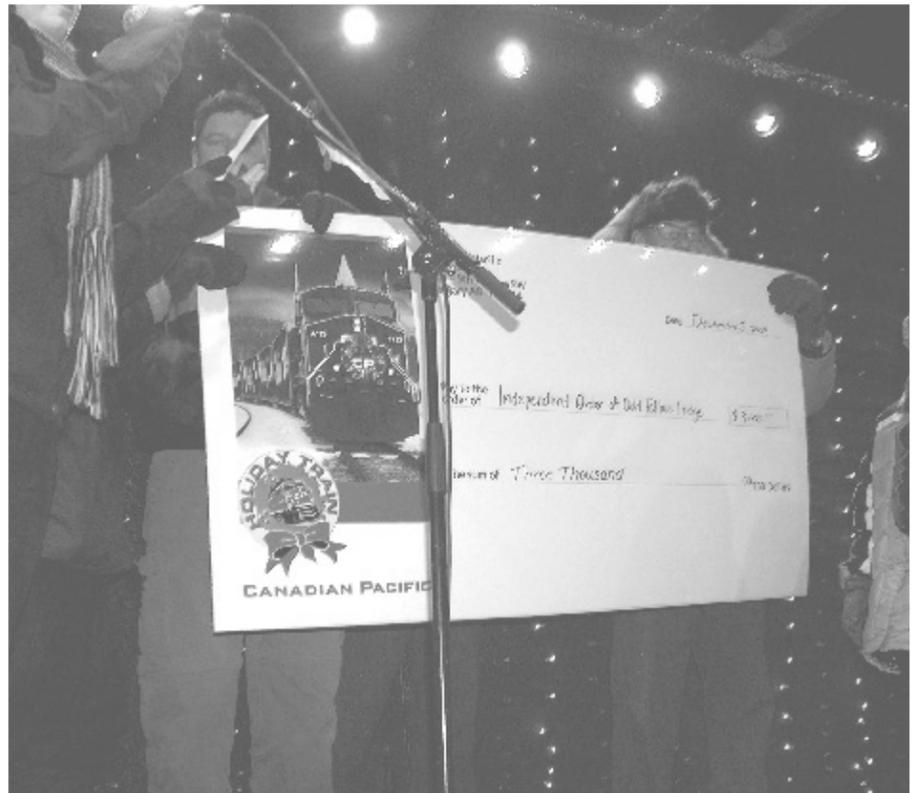
At the same time as the Canadian Holiday Train, a second identically-decorated Holiday Train will be rolling across 40

communities in the United States' Northeast and Midwest with the same goal for food hamper programs in the U.S.

Bringing holiday cheer as well as the important message supporting food banks, is one of the country's most versatile musical exports, Wide Mouth Mason. The Saskatchewan trio will be joined by Canadian pop sensation Melanie Doane. Joining the Train in the United States is Canadian Country Music Hall of Fame member Tracey Brown. Brown will be joined by Juno award-winner Colin Linden and the critically acclaimed family duo: Ennis. Visit the Holiday Train page for their bios and photos

The online Holiday Train diary on CP's website that will be updated daily and include unique, interesting and heart warming stories and photos from the train. New this year, the entertainers will contribute to this popular blog and share some candid moments about their on train experiences and what projects they are currently working on.

This is the ninth year CP's Holiday Train will be taking to the rails for local food banks with its message of hope and community support. Since 1999, CP's Holiday Train program has generated almost 1.6 million pounds of food donations and raised \$3 million for local charities. In Canada, CP is proud to support organizations aligned with the Canadian Association of Food Banks, www.cafb-acba.ca, and has recently befriended Meal Exchange, <http://www.mealexchange.com/>, who's



A cheque in the amount of \$3000.00 is presented to the Chapleau Oddfellow.

mandate to provide young Canadians meaningful opportunities to help reduce local hunger.

Each Holiday Train is about 1,000 feet in length with 14 decorated rail cars, including a modified box car that has been turned into a traveling stage for performers. The two trains are assembled and decorated by CP employees in Montreal, Chicago and Calgary.

The musicians live on the train for the entire time of the Canadian Holiday Train, which cross six provinces.

Each live performance takes

place from a box car converted to a professional stage.

Crowds donate money and nonperishable food, and the railroad presents a cheque at each stop to top off whatever is donated.

Everything collected in a community stays in that community for local distribution.

Canadian Pacific, through the ingenuity of its employees located across Canada and in the United States, remains committed to being the safest, and most fluid railway in North America. Our people are the key to

delivering innovative transportation solutions to our customers and to ensuring the safe operation of our trains through the more than 900 communities where we operate. Our combined ingenuity makes Canadian Pacific a better place to work, rail a better way to ship, and North America a better place to live.

Come and visit us at www.cpr.ca to see how we can put our ingenuity to work for you. Canadian Pacific is proud to be the official rail freight services provider for the Vancouver 2010 Olympic and Paralympic Winter Games.



Chad Byce and Larry Donovan accepting food donations on behalf of the Oddfellows.

2007 Tree of Lights



Mrs. Nicole Schurrman saying a few words about the tree of lights.

The snow and wind did not prevent Chapleau High School Students' Council from lighting its 2007 Tree of Lights on Monday, December 3rd. Mrs. Nicole Schurrman explained how the tree unifies the community as the lights are a symbol of strength and love

during the Christmas season. This year, the tree is dedicated in memory and honour of all veterans. Veteran Percy Encil and his grandson, Vincent Ladouceur (also Co-President of CHS Students' Council) then lit the tree.

Thanks were

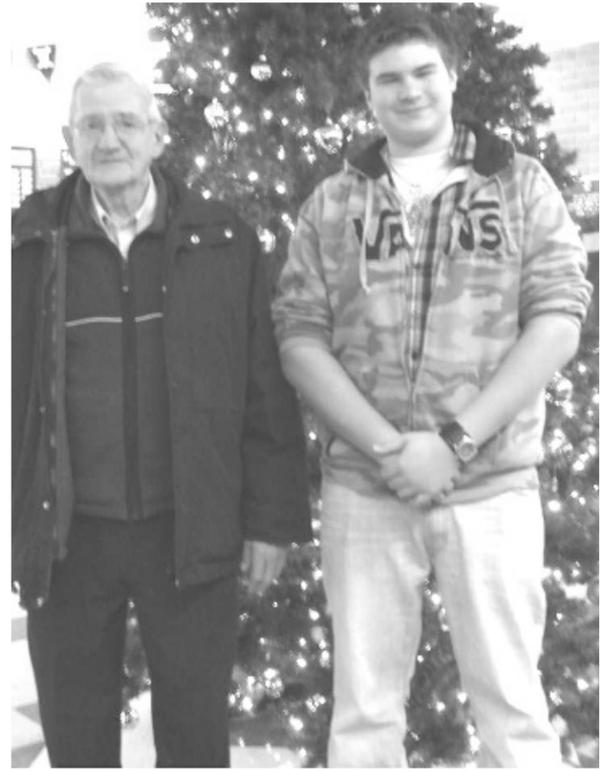


Veteran Percy Encil turning the tree of lights on.

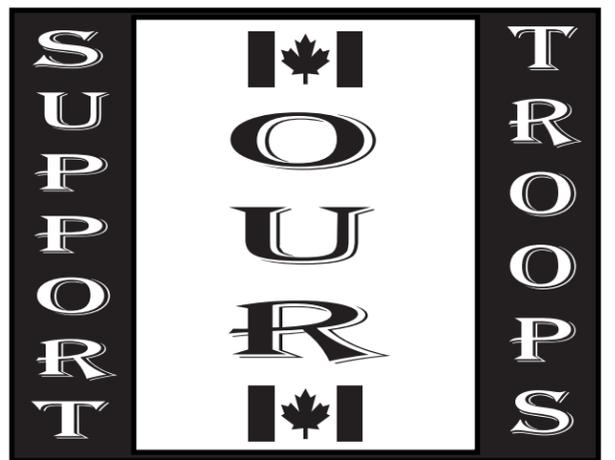
extended to Mr. Don McEachren for his help, Chapleau Public Utilities Corporation for fixing the lights on the tree, and Mrs. C. Boucher for working with the council to coordinate this event. Following the singing of a few Christmas songs, those participating warmed

up inside with hot chocolate and cookies.

Bulbs may be purchased from CHS Students' Council members or through the main office at Chapleau High School. A list of donors will be published at a later date.



Vincent Ladouceur with grandfather Veteran Percy Encil.





ATTENTION CHAPLEAU HANDI-TRANSIT CUSTOMERS

As many of you may be aware, Services de santé de Chapleau Health Services (SSCHS) and the Township of Chapleau have been partners in the governance and management of the Chapleau Handi-Transit program since its inception.

In order to refocus our resources on health services, effective December 31st, 2007, SSCHS has agreed with the Township to be transferring our current responsibilities to the Township of Chapleau.

Until December 31st, 2007 clients can continue to book appointments for the Handi-Transit via the Chapleau General Hospital at 864-1520 ext. 0. The Township of Chapleau will be providing the new contact information in the near future.

Clients should not experience any interruption to the level or access to services, services will continue to be offered in the same professional manner.

SSCHS would like to thank the members of Chapleau for their support of our involvement in this program.



NOTICE

The Chapleau Fire Department
in conjunction with
The Chapleau Oddfellows
will be hosting a
Spaghetti Supper
on Thursday December 13th
at 5:00 P.M.
at the Royal Canadian Legion



**Proceeds will be used for assistance
to the five local fire victims**

AVIS

Les pompiers volontaires de Chapleau
en complicité avec les
Oddfellows de Chapleau
organisent un repas-bénéfice "Spaghetti"
jeudi le 13 décembre 17h00
à la Légion Royale Canadienne



**Les fonds relevés serviront à aider
les cinq victimes ravagés par le feu.**

McGuinty government introduces legislation that would ensure faster access to OHIP coverage, job protection for reservists

CNW/ - The McGuinty government is standing with those who serve in the military and the reserves by introducing legislation that would, if passed, provide immediate access to OHIP for eligible military families and protect the jobs of reservists who are called up to duty.

"When asked to make sacrifices on our behalf, our men and women in uniform do not hesitate, so when it comes to accessing government services, they and their families shouldn't have to wait," said Premier Dalton McGuinty.

"Compared to what they do for us, these are modest measures, but it is our hope that they will make military families' lives a little easier, and provide our soldiers with some peace of mind."

The legislation, if passed, would also remove the 90-day waiting period for

services insured under OHIP for military families. Military families transferred to Ontario from other provinces or from overseas are sometimes required to pay physician fees up front during the waiting period. The new policy is expected to benefit approximately 8,500 military family members each year.

"People who serve our country should not have to face an additional burden of paying fees up front for publicly funded health care for their families. This legislation, if passed, would ensure that military families have immediate access to coverage for the full range of provincially funded health care services," said Deputy Premier and Minister of Health and Long-Term Care George Smitherman.

The proposed legislation would also ensure that military reservists have job

protection while on a tour of duty either at home or abroad. There are about 12,000 reservists from Ontario, with several hundred serving abroad at any one time.

"Job-protected leave for reservists would acknowledge the service and sacrifice these citizens render their country and community. Ontarians who put their lives on the line to serve our country should never have to worry that their civilian jobs back home are on the line," said Labour Minister Brad Duguid.

Premier McGuinty met with military families today to outline the changes and thank them for their service and sacrifices.

"Canadian Forces members and reservists do a tough job, often in difficult conditions. They stand ready to protect us - we have to make sure our province stands with them," he said.



Northern Haul Contracting
www.northernhaul.com

AUTOMOTIVE SERVICES

NHC now offers automotive services and we can solve your problems:



Come to our shop and talk to our service team, Bill, Julian, James & Steve

You will walk in with a problem and walk out with a smile!

Office Hours: Monday to Friday: 8 am to 5 pm

Martel Road, P.O. Box 788 **Office: (705) 864-1095**

Chapleau, Ontario, P0M 1K0 **Fax: (705) 864-1110**



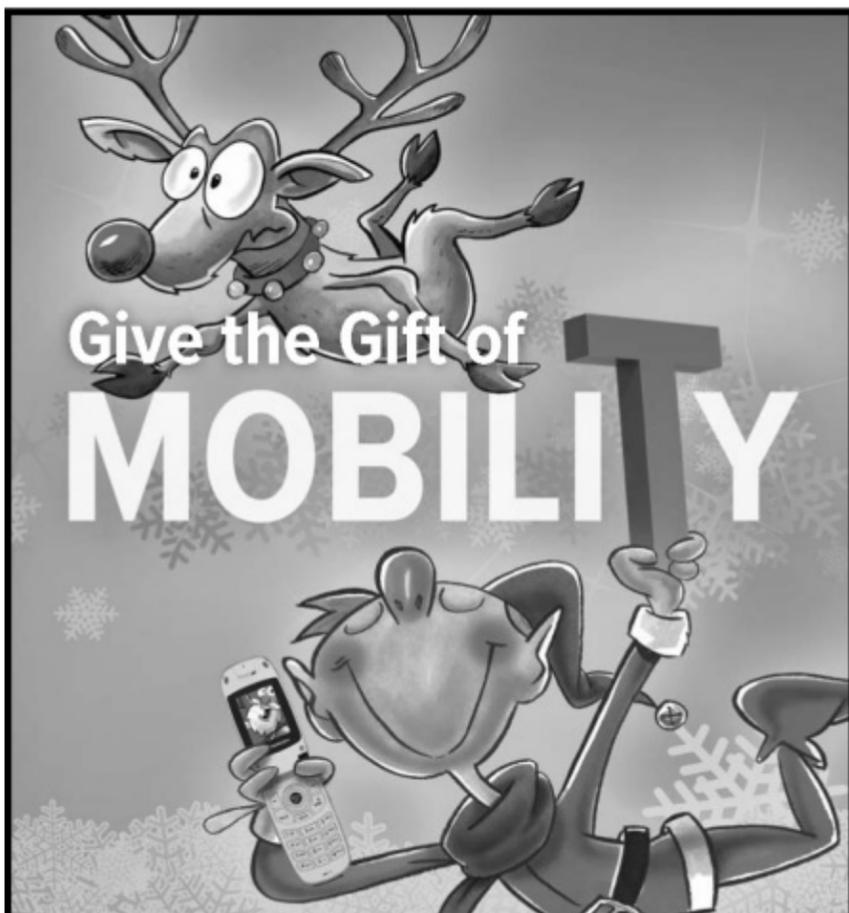
Is open 365 days a year including the Holiday Season

Hours 6:00 A.M to 11:00 P.M.

Sunday 8:00 A.M. to 11:00 P.M.

864-0330





Give the Gift of MOBILITY

Do You Hear What I Hear?

TBayTel has the best coverage with the clearest signal! And now with a selection of great new myTime rate plans, our elves have packed more minutes and more features into the gift of TBayTel Mobility.

Hurry, Limited Time Offer**
myTime plans
starting at
\$19.95 /MO
FREE
UT Starcom camera phone



200 anytime minutes
300 FREE text messages
FREE weekends Saturday & Sunday
FREE Call Waiting Three-Way Calling

BE HERE

Sign up and be entered to **WIN** one of five iPod classics**



To find a dealer near you call 1-800-264-9501
www.tbaytel.net/elves



**Select free phone available with qualified new or upgraded three-year plan. A non-refundable Annual System Access fee (per mobile number) and a one-time connection charge apply to all packages. Some conditions and restrictions may apply. **Sign up between November 21, 2007 and January 30, 2008.

La francophonie en folie



UNE ANNÉE QUI FINIT BIEN!

Lorsque je me suis assise pour rédiger mon article du mois, je ne savais vraiment pas de quoi je parlerais. Parler du spectacle de « La ligue du Bonheur », le spectacle a lieu ce samedi, donc trop tard et parler de Jonathan Savage, c'est trop tôt, car le spectacle est en février 2008. Alors, j'ai décidé de simplement vous dire **MERCI** pour votre solidarité envers le Centre culturel.

L'augmentation de participation à nos spectacles démontre votre besoin de divertissements de qualité et de bon goût. Parlant de spectacles, j'aimerais souligner le beau travail d'Angèle Desbois, Vincent Carrière, Stéphanie Fournier, Chantal Bergeron, Marianne Perreault, Sylvianne Pilote et Kim Rodrigue. Merci beaucoup!

Il y a quelques semaines, nous

avons célébré la 15^e édition du Bal des chasseurs. Le Bal est l'activité que les gens décrivent comme le "Party de l'année". C'est aussi au Bal que nous dévoilons notre bénéficiaire de l'année et les gagnants du concours de chasse. Félicitations à Lucie Ayotte qui est notre bénéficiaire de l'année. Les gagnants du concours étaient : Éric Larocque (1^{er}), Gérald Bouchard (2^e) et Lucie Ayotte (3^e) dans la catégorie mâle, dans la catégorie femelle Alain Bergeron (1^{er}), Ginette Pilote (2^e) et Sylvie Rioux (3^e) et enfin pour la catégorie veau Rémi Ouimet s'est mérité la 1^{re} place et Robert A. Fortin la 2^e. Félicitations à tous!

Au nom du Centre culturel Louis-Hémon je vous souhaite de joyeuses fêtes!

C'est vraiment une année qui finit bien!



À gauche: Lucie Ayotte, bénéficiaire de l'année 2007
À droite: Éric Larocque, première place catégorie 'buck'
Ci-dessous: Fête de Noël des enfants du Centre culturel.



Visitez régulièrement: www.francochapleau.ca

Si vous allez au souper de Noël du Centre culturel, on vous encourage d'amener des denrées non périssables pour les familles en besoin.

DES COURS DANS LA NOUVELLE ANNÉE...

Collège Boréal, campus de Hearst et Kapuskasing, a plusieurs cours qui commencent dans la nouvelle année, entre autres, technicien d'équipement lourd (pré-apprentissage), et mécanicien-monteur industrie "millwright" (niveau fondamental).

Ces cours commencent au mois de janvier. De plus, celui de technicien d'équipement lourd sera gratuit pour douze personnes sélectionnées. Pour plus de renseignements, veuillez passer au centre FormationPLUS.

À LA RECHERCHE D'UN CADEAU?

Vous êtes à la recherche de quelques petits cadeaux? Il y a peut-être quelque chose au Coin du livre...

L'on trouve, entre autres, des livres pour les jeunes et les moins jeunes, des CD, des DVD, des jouets et des jeux en français.

De plus, nous allons avoir un kiosque à l'École Sacré-Coeur le mercredi 19 décembre en soirée. Les profits de cette vente iront à la famille Synnett.

Alors, passez nous voir soit au bureau ou à l'école afin de voir notre sélection!



CAMPAGNE DE BIENFAISANCE

Du 3 au 21 décembre 2007, l'École secondaire catholique Trillium lance une campagne de bienfaisance pour venir en aide aux habitants du village qui en ont le plus besoin. Cette campagne a pour but d'amasser le plus de denrées non périssables possible, en incitant les élèves et les membres du personnel de Trillium à donner généreusement. L'objectif de cette année s'élève à 2000 unités, qui iront à la banque alimentaire de la paroisse Sacré-Coeur.

Pour encourager les élèves, les enseignants se sont portés volontaires pour relever des défis à chaque cent unités amassées. Ces défis vont de Mme Doris Boucher, notre secrétaire, ne portant pas de bijoux pour la journée à M. Luc Tessier, notre directeur, à se

raser complètement la tête si l'objectif est atteint. D'autres défis mettent en vedette des enseignants se compromettant à des défis embarrassants, dégueulasses ou tout simplement drôles.

Veillez noter que le 13 décembre, les élèves passeront de porte en porte pour amasser des denrées non périssables pour cette campagne. On encourage les gens de la communauté d'aider les élèves et le personnel à atteindre ces objectifs. N'hésitez pas à venir chez nous pour apporter des denrées non périssables, qui incluent les boîtes de conserve, les boîtes d'aliments, les produits hygiéniques, les vêtements et les jouets. C'est amusant, et surtout, c'est pour une bonne cause!



LES VALEURS À SACRÉ-COEUR

Félicitations à Emily Pilon qui s'est méritée un panier-cadeau de la part du Conseil d'école catholique pour être l'élève qui vit selon la valeur du mois. En novembre, la valeur était le respect.



Marlyne Fortin et Emily Pilon

ACTIVITÉS À VENIR...

- 8 PARTY de Noël à 17h30 au cafétorium de Trillium (CC Louis-Hémon)
- 10 et 17 Célébrations de l'Avent au secondaire (Trillium)
- 11 Sports : St-Joseph @ ESCT et CHS (Trillium)
- 13 Cueillette de denrées non-périssables (Trillium)
- 14 Sports : CHS @ ESCT (Trillium)
- 17 Soirée de la remise des bulletins - 7^e et 8^e à 19h (Trillium)
- 17-18 Service Canada - Passeport, NAS...(Centre d'innovation de Chapleau)
- 19 Visite des crèches à 14h (Sacré-Coeur)
- 19 Soirée de parents (Sacré-Coeur)
- 19 Vente de livres à l'École Sacré-Coeur de (FormationPLUS)
- 20 Concert à 13h (Sacré-Coeur)
- 21 Dîner partage pour Noël (Trillium)
- 21 Dîner de Noël pour les élèves (Sacré-Coeur)
- 21 Ralliement-succès (Sacré-Coeur)
- 22 -6 Vacances de Noël (Trillium, Sacré-Coeur, FormationPLUS et CCLH)
- 24 Messe de Noël à 20h (B) (Paroisse Sacré-Coeur)
- 24 Messe de Noël à 22h (B) (Paroisse Sacré-Coeur)
- 25 Messe de Noël à 11h (B) (Paroisse Sacré-Coeur)
- 31 Messe du Jour de l'An à 16h (B) (Paroisse Sacré-Coeur)
- 1 jan Messe du Jour de l'An à 11h (B) (Paroisse Sacré-Coeur)
- 7 jan Retour à l'école (Trillium, Sacré-Coeur, FormationPLUS)



LE COIN DU LIVRE
LIVRES, DICTIONNAIRES,
LOGICIELS EN FRANÇAIS...
69, RUE BIRCH E
864-2763
HEURES POUR DÉCEMBRE
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À
MIDI ET 13H À 16H
LUNDI ET MERCREDI 19H À 21H



BE WISE!
ADVERTISE IN THE
THE CHAPLEAU
EXPRESS
chaexpress
@
sympatico.ca

Subscriptions to the Chapleau Express
make great gifts.



IS IT Baby's
1st
CHRISTMAS?

Saturday, December 22, 2007
 Make your baby's first
 Christmas
SPECIAL
 with a photo in the
Chapleau Express

Ad size: 2 col. x 2" Cost \$20.00 + GST per picture
 Drop off at the Rustic Cupboard by December 19th, 2007

Baby's Name: _____ Baby's D.O.B: _____
 Parents' or Grandparents' Names: _____
 Cheque enclosed Money Order
 Credit Card Number: _____
 Signature: _____
 Name: _____
 Address: _____
 City: _____ Postal Code: _____ Phone: _____

KUNUWANIMANO
CHILD AND FAMILY SERVICES

Has an immediate opening for
FAMILY SERVICE WORKER.

Positions: 2 full time, temporary positions in the Chapleau area.

Kunuwanimano is a not-for-profit child and family services agency offering services in a holistic manner to strengthen children and families in their own communities in the context of their unique cultural heritage. We expect significant growth within the next 2 years as the Agency has obtained approval for designation to become a child welfare agency (Children's Aid Society). We are looking for a motivated individual to address the needs of clients.

Requirements:

- Must have a diploma in Social Services or equivalent and a minimum of 2 years experience in social work.
- Knowledge of Child and Family Services Act, especially part X;
- Must have experience in counseling, case management, file maintenance and statistical reporting;
- Must be conversant with word processors and/or database systems;
- Must possess good organizational skills;
- Must have excellent verbal and written communication skills;
- Must be able to work under minimal supervision;
- Must be willing to work flexible hours;
- Must be willing to travel;
- Must have own reliable vehicle;
- Must possess a class "G" driver's license;
- Ability to speak Cree/Ojibwe an asset.

Detailed job description is available upon request.

Please send resumes including references and location preference by December 14, 2007 by email to jobs@kunuwanimano.com or by mail to:



Human Resources
 Kunuwanimano Child and Family Services
 210-119 Pine Street South
 Timmins, Ontario, P4N 2K3

Only those considered for an interview will be contacted.

Noël 2007

Noël approche à grand pas et la Fondation de l'Hôpital de Chapleau aimerait vous souhaiter le meilleur, pour vous et les vôtres, durant ce temps des fêtes.

Durant cette saison festival, nous tenons à votre soutien envers notre campagne d'ornement de sapin de Noël.

Cette année, nos voeux de Noël incluront un ornement où vous pouvez écrire un message personnel pour envoyer avec votre donation. Un sapin de Noël sera installé dans l'entrée de l'hôpital où vos ornements seront suspendus.

Surveillez notre carte de Noël dans le Chapleau Express et affiché aux diverses entreprises dans la communauté.

Votre soutien généreux est en besoin et beaucoup apprécié.

Fondation de l'Hôpital Général de Chapleau



Christmas 2007

As Christmas approaches, the Chapleau General Hospital Foundation would like to wish you and your loved ones all the best this Holiday Season.

This season we look forward to your support towards our Christmas Tree Ornament Campaign.

This year, our Christmas greeting will include an ornament where you can write a personal message to send in with your donation. A Christmas tree will be set up in the hospital lobby and your ornaments will hang on the tree for all to enjoy.

Watch for our Christmas Card in the Chapleau Express and displayed at various businesses in the community.

Your generous support is needed and much appreciated.

Chapleau General Hospital Foundation



Sudbury author pens murder book



Bill McLeod, a retired Cambrian College business professor has just released his latest book. *Murder in the Schoolhouse: Sudbury, Ontario's Last Hanging* is the true story of the 1954 shooting of Steve Klapouschak, a teacher in the one-room schoolhouse in

Dalton, Ontario. Dalton is a whistlestop on the main line of the Canadian Pacific Railway 344 kilometres west of Sudbury. Robert Bruce Ducsharm, a 23-year-old drifter was executed for the murder in the Sudbury jail in June of 1956. It was the seventh and

last hanging in Sudbury. Bill McLeod first told part of the story in his 2004 book *The Chapleau Game Preserve: History, Murder and other Tales*. Since 2004, Mr. McLeod has uncovered more than 2,600 pages of new material on the case including the

transcripts of the trials and other long-forgotten police documents. It took two trials to finally send Ducsharm to the gallows. The guilty verdict in the first trial was thrown out because of prosecutorial errors and judicial blundering. They didn't make any mistakes the second time.

Like many murders, there was another intriguing tale within this story as well. It involved a strange and mysterious man named John Naegel, a friend of the teacher. Naegel worked at Renabie Mine, about 20 miles from the site of the murder. He is believed by many to have been the real killer. Unfortunately, Naegel was killed in a mining accident seven weeks after the crime. He was

also rumored to have tipped a canoe on Lake Ramsay which resulted in the drowning of a man who was alleged to have owed Naegel a substantial amount of money. McLeod also explores a disturbing parallel between the Ducsharm conviction and the 1959 conviction of Steven

Truscott and Truscott's 2007 exoneration. The book sells for \$24.95 and is available at several bookstores and from Bill McLeod at his Sudbury address; 15 Eden Point Dr. For more information contact Mr. McLeod at 705-522-3858 or e-mail at wemcleod@sympatico.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.

Will be coming to Chapleau soon to do mobile estimating service. If you would like to set up an appointment to have your vehicle looked at for auto body repairs, please call Bodylines in Wawa at 1-705-856-1406 and we will set up an appointment to come to your home or work at your convenience to estimate your vehicle. Collect calls accepted. We also do windshield replacement and repairs, insurance claims, custom restoration and frame repairs with our laser measuring equipment.

We have 5 licensed body men, 1 licensed painter and 1 certified windshield installation man.

All our work is guaranteed.

Our office hours are from 8 a.m. to 5 p.m. Monday to Friday. (Closed for lunch 12:00 to 1:00)

Attend college or university right here in Chapleau

We are your link, right here in Chapleau, to many programs and courses delivered by a variety of post-secondary educational institutions. Attend classes at your local Access Centre and be connected to your instructor and fellow students from locations throughout Northern Ontario.

Business, health, social services, trades – these programs and more are offered in your home community, one of 90 communities serviced by a Contact North Access Centre.

Contact our knowledgeable Centre staff to explore opportunities that best suit your interest!



For further program and registration information:

- contact your Chapleau Access Centre at (705) 864-1410;
- visit the Access Centre at 12 Birch Street East;
- call our toll free number at 1-877-999-9149; or
- go to our website at www.contactnorth.ca.

CHAPLEAU

Children's Community Christmas

Sunday December 9th, 2007

5 PM to 7 PM - in the Community Hall at the Arena

FEATURING



Brought to you by: Canadian Pacific Railway.

Sponsored by: Northern Haul Contracting, Chapleau Village Shops, Chapleau Valu-Mart, Snip and Style Hair Design, Les Trois Moulin, Chapleau Home Hardware, True North Cycles, Chapleau Real Estate, Laquois Bus Lines, Ace Contracting, Chapleau Auto Parts (NAPA), Sylvestre Transport, McDougall Fuels, Syd's Esso

Admission : Non-Perishable Food Item to be donated to the Odd Fellows

Don't Miss the ULTIMATE PENNY SALE, FACE PAINTING, AND BALLOON SCULPTURES

HAMBURGERS, HOT DOGS AND OTHER REFRESHMENTS AVAILABLE AT THE SNACK COUNTER

Thirty-One Community Groups in Algoma, Cochrane, Manitoulin and Sudbury Receive More Than One Million in Grants

Community organizations in Algoma, Cochrane, Manitoulin and Sudbury will benefit from grants recently ratified by the Board of the Ontario Trillium Foundation. Ontario Minister of Culture Aileen Carroll noted that funding totalling \$1,151,000 will help 31 organizations meet local needs in the arts and culture, environment, human and social services, and sports and recreation sectors. "For 25 years, the Ontario Trillium Foundation has built healthy and vibrant communities, one

community organization at a time," said Minister Carroll. "Ontarians live better lives today because of the good things community organizations do in their communities."

OTF, through the work of the Algoma, Cochrane, Manitoulin and Sudbury Grant Review Team and its Chair Huguette Roy-Perron, is investing in the charitable and not-for-profit sector. This funding plays a tremendous role in financing improvements to community facilities and helping organizations build

their capacity, train volunteers and expand their programs.

In Algoma, Cochrane, Manitoulin and Sudbury, OTF grants make a difference. **Chapleau Education and Training Coalition Inc. will receive \$103,000 over three years to assist with the operation of an innovation centre in the Chapleau area.** It will provide access to job-related training, career counselling, job-search support and entrepreneurship opportunities for residents. Club de ski de fond de Hearst Cross-Country Ski Club will be awarded \$65,000 over one year to replace existing trail grooming equipment, which will enable the club to provide safer and better groomed trails and help promote skiing in the community.

OTF is an agency of the Government of Ontario. Its annual funding was boosted to \$105 million from

\$100 million in 2007 and will be further increased to \$120 million in 2009-2010.

This enhanced funding has resulted in an increase to the maximum amount available for capital grants and the creation of a \$2 million Future Fund, which will focus this year on strengthening the impact of organizations working on environmental issues.

The Chapleau Figure Skating Club will receive \$5,600 over one year to purchase an on-ice jump-training harness and a new sound system, which will enhance figure skating training and performances.

The Chapleau Gymnastics Club Inc. will receive \$14,400 over one year to replace old and worn gymnastics equipment. The safety of participants will then be enhanced and the continuation of a quality recreational and competitive gymnastics program

will be ensured in this small rural community.

The Township of Chapleau will receive \$13,600 over one year to purchase furnishings and

equipment for a new teen drop-in centre in Chapleau. A safe and supervised location for recreational activities will then be provided for youth in the area.

Make sure your advertising ends up on your customers' kitchen table and not in the garbage containers.....

ADVERTISE IN THE CHAPLEAU

Chez Chiens
Pet Salon & Supply

GET YOUR HOLIDAY TREATS AND GROOM NOW

100 Queen St. S. (705) 864-2169

ACCESS MINING SERVICES

EMPLOYMENT OFFER

Due to its constant growth ACCESS MINING SERVICES is presently looking for qualified candidates in the Timmins area for the following positions:

- CLASS A TECHNICIANS
- HEAVY DUTY MECHANICS

The candidates must be experienced and have their basic common core.

If you want to be part of a dynamic team, send your resume to:

Please send us a resume at:

Access Mining Services
Att. Eve Tousignant
780, boul. de l' Université
Rouyn-Noranda, Qc J9X 7A5
Fax : 819-764-3100
Or by email: et@accs-industriel.ca

NOTICE BERRY'S FREIGHT

LAST TRIP TO CHAPLEAU FOR THE YEAR 2007 WILL BE ON DECEMBER 21, 2007.

FIRST TRIP IN THE NEW YEAR WILL BE FRIDAY JANUARY 5TH, 2008



BE WISE! ADVERTISE IN THE THE CHAPLEAU EXPRESS chaexpress @ sympatico.ca



CANADA BROKERLINK (ONTARIO) Inc.

INSURANCE

Insurance Brokers
Larry Donovan, Office Supervisor,
Rosane Connelly, Account Manager,

No dot.com impersonal answers here.
Just great personal service with great rates.

We will ask all of the right questions to make sure you get the best coverage and service for your needs. Then we will shop around to get the right price.

✓ Auto ✓ Home ✓ Commercial
24 hour claim service
PH: 864-1237 FAX: 864-2715
18 Birch Street, Chapleau.
E-mail: ldonivan@brokerlink.ca



PERSONALIZED MUGS

CHRISTMAS ORDERS WILL BE TAKEN UNTIL DECEMBER 15th

Don't be disappointed! Order Now!

CUSTOM PERSONALIZED COFFEE AND SOUVENIR MUGS (11 oz. or 15 oz.)

MAKE THAT SPECIAL GIFT SUPER SPECIAL!
FULL COLOR PHOTOS
KIDS - GRAND KIDS - PETS- POEMS IN MEMORY GRADUATIONS

The Rustic Cupboard

Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

Located on the Chapleau Cree First Nation

WINTER HOURS

will be from 7 a.m. - 9 p.m., 7 days a week

Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station

Algoma District School Board Acclaims Chair & Vice Chair Positions

Wanda McQueen will once again be leading the Algoma District School Board (ADSB) following "elections" at the ADSB Inaugural Meeting held on Monday, December 3,

2007 and Larry Pallot continues in his role with the Board. Both Wanda and Larry were re-acclaimed to Chair and Vice Chair respectively.

Wanda has been with the ADSB for 19

years consecutively, elected first as a Trustee in November 1988. She was Vice Chair for two years and in 2002 was chosen as Chair of the Algoma District School Board, a position she has now held for 5 years. In

her time as Trustee, Vice Chair and Chair, Wanda has served on numerous committees including Teacher Trustee Relations, Auditory Advisory, and Transportation and has been liaison with the

School Council Coordinating Committee (SCCC). She has acted as Alternate Board Director for the Ontario Public School Board Association (OPSBA) and Co-chaired the Annual General Meeting for OPSBA when it was held in Sault Ste. Marie. It is Wanda's belief that Trustees are advocates for students, parents and the public, working towards giving students every opportunity to obtain the education they will need to become independent learners, now and in the future.

Larry Pallot was first elected as a Trustee for the Algoma District School Board in November 2000 serving for Prince Township and unorganized townships north of Sault Ste. Marie and was acclaimed to the position of Vice Chair in 2003. In the past, Larry has been a member of the Mountain View Public School parent council. He has sat on several selection committees, helping to choose Vice-Principals, Principals, Superintendents and a Director of Education. Larry has also been the Trustee representative on the District and Aboriginal Recreation Committee.

Larry became Vice Chair of the Board in 2003 and has served in that position for 5 years.

During their next one year term, Wanda and Larry will be dealing with such initiatives as:

- Negotiation of Collective Agreements with all employee groups
- Facility Reviews intended to bring about the consolidation of two elementary and two secondary schools into one brand new elementary and one new secondary school including the possibility of building an addition to an elementary school to create a JK-12 School
- The effectiveness of a restructured Administrative Council.
- Establishment of new Transportation Consortia
- Restructure of the Board's technology infrastructure that will bring high levels of service in Wide Area Network and eventually to Voice Over Internet Protocol (VOIP)
- Improving Student Achievement through many initiatives including the new School Effectiveness Framework, Safe Schools, Anti-Bullying, Character Education and Aboriginal Programs.

Participate

INVITATION TO PARTICIPATE

Algoma Forest 2010-2020 Forest Management Plan

The Ontario Ministry of Natural Resources (MNR), Clergue Forest Management Inc. (CFMI) and the Sault Ste. Marie and Wawa Local Citizen's Advisory Committees invite you to participate in the development of the 2010-2020 forest management plan for the Algoma Forest (see map). The purpose of this notice is to announce that work has started on the new plan and to encourage you to get involved at this early stage of planning. This forest management plan will outline the long-term management strategy and provide details of where harvest, planting and tending operations and access road construction will take place for the first five-year term 2010-2015. The plan will also identify, in a more general manner, the proposed areas of operations for the second five-year term 2015-2020.

At this stage of the planning process, we want you to tell us what kind of forest and benefits the plan should strive to provide in the short and long term. As well, we want you to know that background information that will be used during the preparation of the plan will be available for review by the public throughout the planning process. Any additions that you can provide to the background information will be appreciated. Your comments and information will help us to make balanced, well informed and fair decisions as we proceed through the planning process.

Maps showing information such as fish and wildlife habitat features (e.g. lake trout lakes, heronries), parks and protected areas, tourism facilities as well as many other features on the Algoma Forest are available on request. These maps, known as "values maps", will be useful for anyone with a general or specific interest in this management unit.

The plan will be prepared by the following planning team members:

Tom Mispel-Beyer, MNR Planning & Information, Management Supervisor, Project Manager, Chair
Nathan Mudge, R.P.F., CFMI Planning Forester, Plan Author, Co-chair
Gary Raines, R.P.F., MNR Sault Ste. Marie, Management Forester
Andre Dupont, MNR Sault Ste. Marie, Area Biologist
Kip Bradfield, MNR Sault Ste. Marie, Resource Liaison Specialist
Jay Nichols, MNR Area Supervisor, MNR Wawa District
Michael Thompson, Boniferro Mill Works Inc., Forest Industry
Dan Bowes, R.P.F., St. Marys Paper Corp., Forest Industry
Jeff Hinich, SSM LCC, LCC Representative
Danny Lacasse, Wawa LCC, LCC Representative
Bill Swanson, Michipicoten First Nation, First Nation Representative
Bobbi-Jo McColman, Thessalon First Nation, First Nation Representative

Note: Additional planning members may be appointed in the future.

The planning team members, the MNR District Manager and the local citizens committee are available during the planning process to meet and discuss your interests and any issues or concerns that you may have. A formal issue resolution process, as described in the Forest Management Planning Manual (2004), is available on written request. A summary of all comments collected throughout the planning process will be made available to the public in a summary form during the planning process and for the duration of the approved ten-year plan.

In addition to this invitation to participate, there are four other formal opportunities for you to be involved, tentatively scheduled as follows:

Public Review of the Long-Term Management Direction	July 2008
Public Information Centre: Review of Proposed Operations	December 2008
Public Information Centre: Review of the Draft Forest Management Plan	July 2009
Public Inspection of MNR-Approved Forest Management Plan	December 2009

If you are not presently on our mailing list and would like to be added and be notified of these consultation opportunities, please contact **Gary Raines at 705-941-5122**.

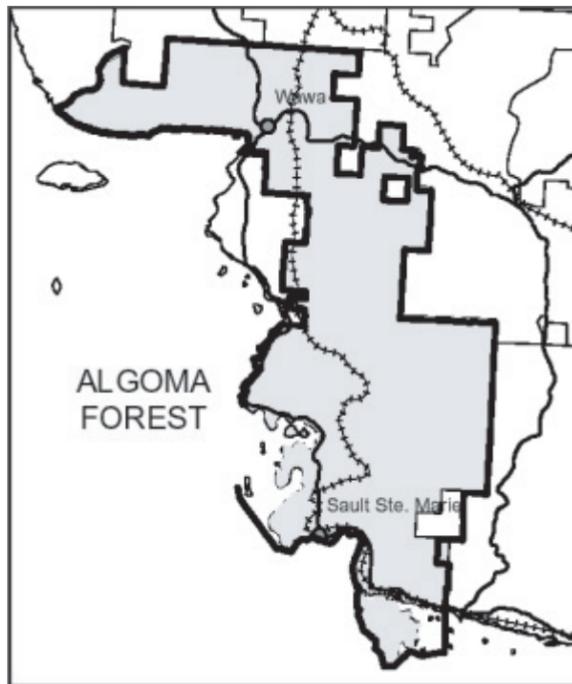
Comments are collected and documented as part of the public consultation process for forest management planning as required under the *Crown Forest Sustainability Act*. Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (1987)* or FIPPA, personal information will remain confidential unless prior consent is obtained. However, this information may be used by the Ministry of Natural Resources as public input for other resource management initiatives. For further information regarding FIPPA, please contact **Tom Mispel-Beyer at 705-941-5109** in Sault Ste. Marie.

The information described in this notice, as well as general information regarding the forest management planning process, will be available at the Clergue Forest Management Inc. office in Sault Ste. Marie by appointment and at the offices of the Ministry in Sault Ste. Marie and Wawa at the locations shown below, during normal office hours. As well, an appointment with the ministry's Sault Ste. Marie District Manager or with a planning team member during non-business hours may be made by calling 705-941-5100. For further information, please contact any of the following individuals during normal office hours:

Gary Raines, R.P.F. Management Forester Ministry of Natural Resources 64 Church Street Sault Ste. Marie, ON P6A 3H3 Tel.: 705-941-5122 Fax: 705-949-6450 E-mail: gary.raines@ontario.ca	Nathan Mudge, R.P.F. Planning Forester Clergue Forest Management Inc. 85 Gt. Northern Road Sault Ste. Marie, ON P6B 4Y8 Tel.: 705-942-7706, ext. 5 Fax: 705-942-8798 E-mail: nathan.mudge@clergue.com	Jay Nichols Wawa Area Supervisor Ministry of Natural Resources 160 Mission Road Wawa, ON P0S 1K0 Tel.: 705-856-4721 Fax: 705-856-7511 E-mail: jay.nichols@ontario.ca
Jeff Hinich LCC Representative (Sault Ste. Marie) Tel.: 705-941-5122 E-mail: skybear@soonet.ca	Danny Lacasse LCC Representative (Wawa) Tel.: 705-856-4814 E-mail: dlacasse4@sympatico.ca	

Renseignements en français : Maryann Kendrick, tél. : (705) 941-5100 ou Jennifer Lamontagne, tél. : (705) 856-4747.





Bayshore Home Health

Bayshore Home Health is a Canadian-owned company that is a leader in home and community health services. We promote a culture based on respect, continuous learning and improvement, and valuing our employees' individuality and contributions. Our caregivers enjoy competitive compensation, group benefits, flexible hours and diverse assignments.

RNs and RPNs

We are seeking Registered Nurses and Registered Practical Nurses to serve the Chapleau area. Join our team and enjoy the following advantages:

- Competitive compensation and benefits
- Group RRSP program
- Flexible work schedules
- No minimum work hours
- Variety of work environments
- 24-hour clinical and operational support
- Thorough orientation
- Ongoing training opportunities
- Opportunities for advancement

If you are interested in this opportunity, please send your resume to:

Teresa Cacciotti, HR
Email: sudbury@bayshore.ca • Fax: 1-866-633-7772
**Emails must state "RESUME" in Subject line.*
 www.bayshore.ca

Better care for a better life

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827.

ALCOOLIKUES ANONYMES
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:00 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

APARTMENTS FOR RENT

VILLAGE SHOP APARTMENTS
2 bedroom Apt. available Sept. 1. Completely renovated, laminate flooring. Laundry on site, secured entrance. Applications available at 8 Birch St. E or call 864-1114 ^{1114Ap29}

You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. ^{Jan19}

1 Bedroom Apartment, close to downtown. Fridge & Stove included, laundry facilities, secured storage, parking & outdoor plug-in included. Contact Bertrand Apartments (705) 864-0230 ^{Jan12}

Tamarac Apartments has a large main floor apartment for rent in a quiet building freshly painted, with a new fridge & stove included. Laundry room on premises. Ample outside storage & hookups. Call Syd at 864-1396 after 6:00 p.m. ¹⁰²⁷⁰⁷

FOR SALE

Slipping and sliding, well slide no more 4 P215/65R16 Michelin X tires on winter rims. The rims fit the Dodge Caravan. Paid \$1000.00 new in 2005, asking \$600.00. Call 864-0207 to view the tires. ^{Dec 8}



17
DAYS
TO
GO

2006 Polaris Switchback 600 snowmobile Blue 1500 miles. Like new asking \$5700.00. Phone Robert Dionne 864-0345 ^{Dec 8}

Fridge full size good condition asking \$250.00 Call 864-2687

Interior Garage Sale. Assorted household items. Large assortments of new Christmas items. Tables 50 cents & up. Come in and browse. Open 12 to 4 Thursday to Sunday inclusive. Couch & chair set for sale. Like new Call 864-2060

SERVICES

Subscriptions to the Chapleau Express make great gifts

\$39.99 Telephone Service. \$20.00 Unlimited Long Distance. Transfer current phone number free. \$39.99 New activations. Toll free 1-866-391-2700. A Neighbourhood Connection. ^{Dec 22}

**SHOP LOCALLY
WE ALL DEPEND
ON IT**

SLOMA CLEANERS

Drop off at the Rustic Cupboard every day from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS

MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE RUSTIC CUPBOARD DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.00
Each additional word \$0.15+GST

No refunds on cancelled classified ads.

The Rustic Cupboard

CLOSING SALE - DEC.10-21
Fabric, Buttons, yarn, craft supplies
50% off

Angels, notions, thread 30% off
3 used sewing machines - \$50.00
2 new sewing machines - reduced price
1 microwave - \$50.00
1 portable dishwasher - \$100.00,
2 sets of tables & chairs large
desk/counter with drawers - \$400.00
2 display shelf ladders - \$50.00 each, 2
small shelf units- \$20.00 each, 1 large
shelf unit- \$100.00, dishes, utensils,
wreaths, swags, etc.

FOR SALE Scotch Pine and Spruce



Christmas Trees Available at Valentine Farms
(On Broomhead Road, just past the Hospital)



Weekdays 4 to 9 p.m.
Weekends 9 a.m. to 9 p.m.



NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

NEW BOOKS

Knights of the Black and White (Book 1) - Jack Whyte
When the Heart Cries (Book 1) - Cindy Woodsmall

REMINDERS

Friends of the library 50/50 draw tickets are available at local retailers and the library.

Dump tokens are available at the Library.
The second hand puzzle sale is on through the weekend.

Cap student available for computer skills tutoring at the library after school and on Saturdays



**Computerized Lettering
Decals
Highway Signs
Custom Signs
Vehicle Graphics**

Hours
Monday - Tuesday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
Friday - 9:00 a.m. to 2:00 p.m.

864-1870

jinsigns@gmail.com

101 Gas Station & Confectionary



Has an opening for

- CASHIER
- GAS ATTENDANT
- CLEANER - NIGHT PERSON (11:00 P.M. to 7:00 A.M.)

Telephone Bill at 864-0330

NOTICE The Rustic Cupboard

Announces with much sadness and circumstances beyond our control that we will be closing December 21, 2007. We would like to thank those of you who frequented our store and Tea Room. Thank you for your support and encouragement. We will miss providing this service to our community.

ALLEMANO & FITZGERALD

Barristers and Solicitors

MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
55 Broadway Avenue,
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales

Andrew G. McKenzie
11 Years of Service



Highway 17, North
P.O. Box 1033
Wawa ON. P0S 1K0
Bus: 705.856.2775
Fax: 705.856.4862

sales@northernlightsford.ca

APPLIANCE REPAIRS COLLINGS APPLIANCE SERVICE



Need appliance parts or repairs

Give us a call

1-705-264-1708



We also pick up old fridges for disposal



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years

Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca




**POWER DRILL
BIT SET**
204 PIECES

\$29.99

Do not miss out
on this one!

Last Minute
Gift Ideas

And Holiday Savings

Come and check out

our many

Christmas Gift
Ideas!

Hand
TOOLS

SNOW
BLOWERS

Satellite Radio

Drill Bit Sets

SAE & Metric
Tool Sets

CHAPLEAU AUTO PARTS
AND SMALL ENGINES

Phone : 864-1222 • Fax : 864-2596

WE REPAIR & SERVICE ALL MAKES AND MODELS OF
SNOWBLOWERS, ATV'S, ICE AUGERS, CHAIN SAWS,
AND MUCH MORE.

www.chapleauautoparts.com

MURDER IN THE SCHOOLHOUSE

Sudbury's Last Hanging

By William E. McLeod



The true story of the 1954 murder of Steve Klapouschak, the teacher in the one-room schoolhouse in Dalton, Ontario

and

The 1956 hanging of Robert Bruce Ducsharm convicted of Klapouschak's murder

plus

An extensive profile of John Naegel, killed in a 1955 mining accident at Renabie Mine and believed by some to have been the real murderer.

Based on over 2,600 pages of new material discovered since the story was partly told in Bill McLeod's 2004 book on the Chapleau Game Preserve.

To Order – Write
William E. McLeod
15 Eden Point Dr.
SUDBURY, ON
P3E 4V6
Phone – 705-522-3858
e-mail – wemcleod@sympatico.ca

\$24.95 per copy plus G.S.T. plus \$4.00 Postage and Handling
Cash, cheque or money order

Buy Two or More Copies and We Pay the Postage and Handling

Available at Collins' Home Hardware the week before Christmas

You don't have to wait until Boxing Day at the

Chapleau Village Shops

GUARANTEED BOXING DAY PRICES ON ALL FASHIONS!!!

Monday Dec. 10th - Sunday Dec. 16th

All
P.J.s, Underwear, Lingerie & Longjohns

20% off

Wooden Jewellery Boxes

20% off

All
Gold, Silver, & Diamond Jewellery

25% off

*Great Hostess Gifts
"Gourmet du Village"
Dips, Smoothies and Hot
Chocolate Mixes*

Ladies' & Men's

Fashions

Pants
Skirts
Dresses
Suits
Blazers
Sweaters
Shirts
Tops
Blouses
Co-ordinates

ALL
at
35% off
or more

All
Hats, Mitts & Scarves

25% off

All
Winter Jackets

No Taxes

All
KitchenAid Tools

30% off

Don't forget to stock up on:
Christmas napkins, plates,
bags, wraps & bows

We're your "Source"
for
GPS systems & Digital Cameras

Open Friday til 8pm / Sunday 12-4 pm



